

Rapport de 2025 en vertu de la *Loi sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement*

Introduction

Ce rapport conjoint a été rédigé en vertu de la *Loi sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement* (la Loi) du Canada pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2024 par TorQuest Partners et ses sociétés affiliées (collectivement désignés « **TorQuest** » aux fins du présent rapport).

TorQuest reconnaît les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants que comporte la chaîne d'approvisionnement mondiale. En tant que signataires des Principes de l'investissement responsable (PIR), nous sommes déterminés à respecter, à protéger et à promouvoir les droits de la personne des personnes touchées par nos activités commerciales, ainsi qu'à améliorer continuellement la manière dont nous évaluons, prévenons et atténuons les risques de travail forcé et de travail des enfants dans le cadre de nos activités et de nos chaînes d'approvisionnement.

Structure organisationnelle, activités et chaîne d'approvisionnement

TorQuest est une société canadienne de gestion de placements privés dans le secteur des petites et moyennes entreprises dont le siège social est à Toronto. Elle gère un capital de plus de 5,5 milliards de dollars dans 19 investissements actifs et emploie une équipe d'environ 60 personnes.

TorQuest investit dans un large éventail de sociétés menant leurs activités dans différentes industries, notamment la fabrication et la distribution de produits de construction, les services aux entreprises, les produits chimiques, les biens de consommation, les établissements et les services financiers, ainsi que les produits et services industriels. Elle détient une participation majoritaire, que ce soit par la propriété ou la gouvernance, dans la plupart des sociétés de son portefeuille. Presque toutes les sociétés du portefeuille de TorQuest ont leur siège social au Canada ou ont un lien important avec le Canada.

Les activités de TorQuest consistent à réunir des capitaux, à exercer une diligence raisonnable pour cibler les investissements de grande valeur, à effectuer des transactions d'investissement et à travailler avec les sociétés de son portefeuille pour créer de la valeur pendant la période où elle en est propriétaire grâce à une amélioration de la gouvernance, à des modifications stratégiques, à des améliorations opérationnelles, à des investissements en capital de croissance et à la gestion des risques. Son approche de la diligence raisonnable, de la gouvernance, de la croissance et de la gestion des risques tient compte de l'impact social, de la durabilité et des droits de la personne.

Pour appuyer ses activités d'investissement quotidiennes, TorQuest acquiert un éventail de biens pour soutenir ses employés et son environnement de bureau à Toronto, qui englobe les technologies de l'information, la restauration, les produits de marketing ainsi que le matériel et les fournitures de bureau. Elle entretient des relations de longue date avec ses vendeurs et ses fournisseurs. D'ailleurs, la plupart de ses fournisseurs sont établis au Canada, tandis qu'une petite proportion se trouve aux États-Unis et ailleurs.

Mesures visant à prévenir et à réduire les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants

Au cours de son exercice financier se terminant le 31 décembre 2024, TorQuest a priorisé les mesures visant à réduire les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants dans ses activités commerciales et ses chaînes d'approvisionnement. En voici quelques exemples :

- Poursuivre la mise en œuvre de notre politique ESG afin d'intégrer davantage la conduite responsable des affaires dans nos activités d'investissement, nos activités commerciales et notre engagement avec les sociétés de notre portefeuille;
- Réviser notre politique ESG afin d'y inclure des orientations spécifiques sur le recours au travail forcé et au travail des enfants, ainsi que de codifier les procédures existantes dans ce domaine;
- Mettre à jour notre *manuel de conformité* et de notre *code de déontologie*, qui exigent des employés qu'ils adhèrent à des normes élevées de comportement éthique dans l'exercice de leurs fonctions, notamment de faire preuve de vigilance face à toute exposition à des risques éthiques pour Torquest ou les sociétés de son portefeuille;
- Travailler avec des tierces parties pour cerner et évaluer les risques liés aux facteurs ESG, y compris les risques liés aux droits de la personne, dans le cadre de la diligence raisonnable que nous exerçons en matière d'investissement;
- Procéder à des examens par des tiers, si nécessaire, pour évaluer et atténuer les risques liés aux facteurs ESG;
- Nous engager avec les sociétés de notre portefeuille afin d'élaborer des stratégies pour cerner, évaluer et atténuer les risques liés aux facteurs ESG, adaptées à l'industrie, aux activités et à la réalité géographique de chaque société de portefeuille;
- Organiser une table ronde avec les sociétés de notre portefeuille afin de les informer sur la Loi et sur la nature des risques liés au travail forcé et au travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement;
- Élaborer des indicateurs de rendement clé (IRC) et les mesurer pour suivre les performances des sociétés de notre portefeuille quant aux risques connus liés aux facteurs ESG;
- Mener une vérification diligente préalable spécifique en matière de travail forcé et de travail des enfants dans le cadre de notre processus de souscription des investissements.

Politiques et processus de diligence raisonnable

TorQuest a intégré l'investissement durable et la conduite responsable des affaires dans sa structure de gouvernance, ses politiques et ses systèmes de gestion des risques, y compris les processus utilisés pour vérifier ses investissements et s'engager avec les sociétés de son portefeuille.

Gouvernance

TorQuest s'engage à mettre en place une gouvernance d'entreprise solide en ce qui concerne l'éthique des affaires, les droits de la personne et les autres risques liés aux facteurs ESG. Notre chef des affaires juridiques, notre chef de la direction financière et notre comité de gestion jouent un rôle officiel de surveillance et de responsabilisation à l'égard de l'investissement responsable et de notre stratégie ESG.

Notre équipe de la gestion du portefeuille est responsable de l'engagement continu avec les sociétés de

notre portefeuille et leurs équipes de direction en ce qui concerne la performance ESG, qui comprend les répercussions de leurs activités sur les droits de la personne. Par ailleurs, nos professionnels de l'investissement sont responsables de la diligence raisonnable préalable à l'investissement et du suivi des performances des sociétés de portefeuille quant aux IRC liés aux critères ESG définis.

Politiques

La **politique ESG** régit l'approche utilisée par TorQuest pour intégrer les facteurs environnementaux, sociaux et de gouvernance dans les catégories Activités d'investissement, Gestion des actifs et Activités de la Société. La politique ESG explique les procédures de TorQuest pour évaluer les possibilités, gérer ses activités, engager des partenaires d'investissement et interagir avec les sociétés de son portefeuille. Elle définit les attentes en vertu desquelles nos dirigeants, cadres et employés doivent agir avec intégrité et respecter les normes les plus élevées de conduite éthique et de pratiques commerciales. La politique ESG s'applique à tous les dirigeants, cadres et employés de TorQuest, qui ont la responsabilité de prendre connaissance de la politique ESG et d'adhérer à ses objectifs dans le cadre de leur travail. Les employés sont informés par écrit des révisions apportées à cette politique.

La politique ESG stipule que, pour chaque investissement, TorQuest évalue les répercussions sur les droits de la personne des personnes touchées par ses activités d'investissement. Ces considérations s'étendent au suivi et à la surveillance de la chaîne d'approvisionnement et des entrepreneurs, ainsi qu'à la prise de mesures pour évaluer les risques liés au recours au travail forcé ou au travail des enfants dans les activités ou les chaînes d'approvisionnement de la société d'investissement.

Notre **manuel de conformité et notre code de déontologie ainsi que notre manuel des politiques et procédures en matière de ressources humaines** décrivent les politiques et lignes directrices opérationnelles qui intègrent une conduite responsable des affaires dans notre lieu de travail et nos activités d'exploitation et d'investissement. Ces politiques codifient nos attentes en matière de comportement éthique pour tous les employés, y compris les principes de durabilité et d'investissement responsable. Le manuel de conformité et le code de déontologie comprennent notre politique de dénonciation, qui permet à nos employés de signaler les violations potentielles des politiques de TorQuest sans subir de représailles.

Les nouveaux employés sont tenus de prendre connaissance du contenu de la politique ESG, du manuel de conformité et du code de déontologie ainsi que du manuel des politiques et procédures en matière de ressources humaines et de certifier avoir compris et accepté le contenu en signant un accusé de réception. TorQuest révisé et met à jour ces politiques (là où c'est nécessaire) au moins une fois par an. Une formation régulière, formelle et informelle, est dispensée aux employés en ce qui concerne ces politiques et leur application.

Processus de diligence raisonnable

TorQuest consacre généralement plusieurs mois, voire plus, à l'exercice d'une diligence raisonnable à l'égard des sociétés dans lesquelles elle est susceptible d'investir. Notre processus de diligence raisonnable intègre l'analyse des risques liés aux critères ESG importants, y compris une attention particulière aux risques de recours au travail forcé et au travail des enfants. Pour déterminer le niveau de risque ESG d'un investissement potentiel, TorQuest prend en compte les activités de la société ainsi que l'industrie et les zones géographiques dans lesquelles elle les exerce. Cela peut également inclure un examen direct des principaux fournisseurs de la société. Si un investissement potentiel est considéré comme présentant un risque plus élevé dans un ou plusieurs secteurs d'activité, un processus d'évaluation

des risques plus poussé est mis en œuvre. TorQuest fait appel à des consultants et des conseillers externes de premier plan, au besoin, pour évaluer ces risques et en rendre compte. Si un investissement est approuvé, l'équipe de transaction concernée doit s'assurer que tous les risques potentiels liés aux facteurs ESG sont clairement établis et correctement surveillés après la clôture, sous la supervision du comité des investissements.

Après l'investissement, TorQuest s'engage sur une base continue avec les sociétés de son portefeuille afin de cerner et surveiller les risques liés aux critères ESG pertinents, y compris les risques liés aux droits de la personne. Si TorQuest détermine qu'une société de portefeuille présente des risques liés aux critères ESG potentiellement plus élevés dans ses activités ou ses chaînes d'approvisionnement, elle surveille alors de plus près les activités de la société, ce qui peut inclure de faire appel à des tierces parties pour exercer une diligence raisonnable à l'égard des principaux fournisseurs de cette société de portefeuille et de faire des vérifications lorsqu'il y a lieu. En règle générale, TorQuest et la société de portefeuille travaillent ensemble pour établir un plan de création de valeur ESG sur mesure qui couvre les activités à court terme (moins de 6 mois), à moyen terme (de 6 à 12 mois) et à long terme (12 mois et plus) pour améliorer la performance ESG. TorQuest suit la mise en œuvre de ce plan au fil du temps, notamment en mesurant les IRC liés aux facteurs ESG.

Évaluation des risques de recours au travail forcé et au travail des enfants

TorQuest reconnaît que certaines zones géographiques, certaines industries et certains produits présentent une incidence plus élevée de recours au travail forcé et au travail des enfants. Lorsque nous évaluons les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants dans nos investissements, nous prenons en compte les facteurs de risque contextuels tels qu'ils sont définis par le programme Business and Human Rights Navigator (Navigateur des entreprises et des droits de l'homme) des Nations Unies, comme les zones géographiques et les industries qui se caractérisent par :

- un cadre juridique inadéquat offrant un faible niveau de protection juridique contre le travail forcé;
- une faible application des lois nationales sur le travail;
- des niveaux élevés de pauvreté, d'inégalité et de chômage;
- des niveaux élevés de migration, en particulier de la main-d'œuvre peu qualifiée et peu rémunérée;
- une faible compréhension de ce qui constitue le travail forcé parmi les travailleurs;
- une plus grande prévalence d'agences de recrutement et d'autres intermédiaires pour le marché du travail; et
- du travail non qualifié ou peu qualifié pour lequel il y a peu d'obstacles à l'entrée et qui peut entraîner un risque plus élevé d'exposition au travail forcé.

Au cours de notre processus de diligence raisonnable en matière d'investissement, nous prenons en compte les indicateurs potentiels de recours au travail forcé et au travail des enfants, tels que les incidents liés à la santé et la sécurité, la rotation du personnel, les droits du travail et tout litige ou rapport médiatique négatif concernant des conditions de santé, de sécurité ou de travail défavorables.

Étant donné que notre chaîne d'approvisionnement et nos investissements sont principalement situés au Canada, nous pensons que les risques de recours au travail forcé et au travail des enfants dans le cadre des activités d'exploitation et commerciales de TorQuest sont faibles. Nous nous engageons à surveiller continuellement les risques et les répercussions sur les droits de la personne de nos catégories Activités d'investissement, Gestion des actifs et Activités de la Société grâce à la mise en œuvre de notre

politique ESG et de nos processus de diligence raisonnable.

Mesures correctives et mesures pour compenser la perte de revenus

TorQuest a adopté une politique de dénonciation qui permet à ses employés de signaler leurs préoccupations concernant les conditions de travail. Notre politique décrit la façon dont les signalements sont traités et les protections que TorQuest met en place pour les dénonciateurs, y compris l'anonymat.

À ce jour, TorQuest n'a eu connaissance d'aucune plainte relative au recours au travail forcé ou au travail des enfants dans ses activités, chaînes d'approvisionnement ou sociétés d'investissement. Par conséquent, elle n'a pas pris de mesures correctives importantes ni de mesures pour compenser des familles de la perte de revenus découlant du recours au travail forcé ou au travail des enfants.

Formation des employés

TorQuest offre à ses employés une formation sur les risques liés aux facteurs ESG, y compris les droits de la personne et les pratiques de travail. La formation ESG est dispensée au cours de dîners-causeries et d'ateliers organisés périodiquement. TorQuest a inclus un survol de la Loi et des risques de recours au travail forcé et au travail des enfants dans ses communications avec ses employés ainsi qu'avec les équipes de direction des sociétés de son portefeuille, afin de les sensibiliser et de les informer à cet égard.

Évaluation de l'efficacité

TorQuest évalue l'efficacité de son approche des risques liés aux facteurs ESG grâce à un engagement continu avec les sociétés de son portefeuille. Lors de l'intégration d'une nouvelle société de portefeuille, TorQuest utilise l'analyse comparative de l'industrie et une évaluation de sa maturité en matière de facteurs ESG afin de créer une feuille de route ESG pour cette société de portefeuille, qui comprend les priorités ESG à court, moyen et long terme.

Toutes les sociétés du portefeuille de TorQuest ont une feuille de route ESG. TorQuest fait le suivi des IRC liés aux facteurs ESG afin d'évaluer les progrès de la société de portefeuille par rapport à sa feuille de route ESG. TorQuest réunit les sociétés de son portefeuille à intervalles réguliers pour examiner leurs performances et évaluer leurs progrès par rapport aux IRC, ce qui lui permet de valider les stratégies et d'évaluer si des modifications doivent être apportées pour améliorer la performance par rapport aux IRC suivis.

Approbation et attestation

Conformément aux exigences de la Loi, et plus particulièrement de son article 11, j'atteste que j'ai pris connaissance des informations contenues dans le rapport pour l'entité ou les entités énumérées ci-dessus. Sur la base de mes connaissances et après avoir exercé une diligence raisonnable, j'atteste que les informations contenues dans le rapport sont véridiques, exactes et complètes à tous les égards importants aux fins de la Loi, pour l'année de référence mentionnée ci-dessus.

Fait dans la ville de Toronto, Ontario, le 8^e jour de mai 2025.

TORQUEST

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'B. Belzberg', is written over a horizontal line.

Brent S. Belzberg, C.M., associé directeur principal

J'ai l'autorité d'agir au nom de TorQuest Partners et ses sociétés affiliées